

**ESTADO LIBRE ASOCIADO DE PUERTO RICO
MUNICIPIO AUTÓNOMO DE HUMACAO
LEGISLATURA MUNICIPAL
HUMACAO, PUERTO RICO**

CERTIFICACIÓN

Yo, RAFAEL PEÑA ORTIZ, SECRETARIO de la Legislatura Municipal de Humacao, Puerto Rico, por la presente **CERTIFICO**:

Que la que se acompaña es copia fiel y exacta de la **Ordenanza Núm. 5, Serie 2007-08**, la cual fue aprobada por la Legislatura Municipal de Humacao, Puerto Rico, en Sesión Ordinaria celebrada los días 28, 29 y 30 de junio de 2007.

VOTACIÓN

VOTOS AFIRMATIVOS:

1. Sr. Julio C. Burgos Gutiérrez
2. Sra. Olga Del Moral Sánchez
3. Sr. Francisco Díaz Jaime
4. Sr. Saúl González Gerena
5. Sr. José A. González Hernández
6. Sr. José M. Hernández Hernández
7. Sr. Efraín Meléndez Arroyo
8. Sra. Grace Napolitano Matta
9. Sr. Ángel G. Rodríguez Medina
10. Sr. Miguel Rodríguez Vega
11. Sr. Wilfredo Rosa Santory
12. Sr. Willie A. Rosario Arroyo
13. Sr. Daniel Santiago Rojas
14. Sr. Víctor M. Velázquez Casillas
15. Sr. Luis E. "Gardy" Fontáñez - Presidente

EN CONTRA:

Ninguno

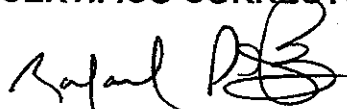
AUSENTES:

16. Sr. Joel Rosario Santiago

ABSTENIDO:

Ninguno

CERTIFICO CORRECTO:



RAFAEL PEÑA ORTIZ
SECRETARIO
LEGISLATURA MUNICIPAL

Sello Oficial

**ESTADO LIBRE ASOCIADO DE PUERTO RICO
MUNICIPIO AUTÓNOMO DE HUMACAO
LEGISLATURA MUNICIPAL
HUMACAO, PUERTO RICO**

Proyecto Res. Núm. 17 (Sustitutivo)
Ordenanza Núm. 5

Serie 2000-2001
Serie 2007-2008

Presentado por los honorables: Luis E. Fontánez Romero, Víctor Velázquez Casillas, Daniel Santiago Rojas, Wilfredo Rosa Santory, Ángel G. Rodríguez Medina, Saúl González Gerena, Grace Napolitano Matta, José A. González Hernández, Willie A. Rosario Arroyo, Julio C. Burgos Gutiérrez, Miguel Rodríguez Vega, Olga del Moral Sánchez, Joel Rosario Santiago, Efraín Meléndez Arroyo, José Hernández Hernández y Francisco Díaz Jaime.

“PARA DESIGNAR CON EL NOMBRE DE LUIS CURBELO RIVERA LA ACTUAL CALLE MUNICIPAL DENOMINADA ESMERALDA Y DIFERIR EL CUMPLIMIENTO DE LO DISPUESTO EN LA RESOLUCIÓN NÚMERO 16, SERIE 2001-02, APROBADA EL 12 DE SEPTIEMBRE DE 2001 EN LO QUE RESPECTA A LA CONSIDERACIÓN Y APROBACIÓN DE ESTA ORDENANZA.”

POR CUANTO: Luis Curbelo Rivera nació en Arecibo, Puerto Rico en el 1913. Llegó a Humacao cuando a penas tenía 13 años de edad. Terminó sus estudios intermedios y superiores en Humacao en las Escuelas Juan Ponce de León y la hoy denominada Juan Peña Reyes respectivamente.

Se desarrolló como ciudadano responsable aportando eficientemente para mejorar la calidad de vida de su época, tanto como servidor público en su desempeño como bombero y en sus ejecutorias como deportista.

POR CUANTO: Tuvo el gran honor de representar los colores de la Ciudad Gris de Humacao y en el año 1939 fue proclamado como el mejor campo corto de Puerto Rico de la Liga Semi Pro, mientras formaba parte del equipo Three Star de Humacao, equipo que más tarde se convirtió en “Los Grises de Humacao”.

POR CUANTO: Estos reconocimientos responden a su desempeño como jugador, ya que fue catalogado como un prospecto de gran valía por su rapidez en el cuadro. Logró batear 291 en la temporada de 1939, pero sus manos seguras como defensor en el fildeo fue lo que lo llevo a ocupar la posición de campo corto por tres años consecutivos.

POR CUANTO: Una lesión en una pierna le impidió firmar con el equipo Los Cangrejeros de Santurce, tronchándose su futuro en el béisbol rentado, continuó inmerso en su pasatiempo favorito, habiendo sido designado dirigente de la Liga de Béisbol Clase A de Humacao, ocasión que le hizo posible el que compartiera todos los conocimientos adquiridos durante su incursión en la Liga Semi Pro.

POR CUANTO: Perteneció al Servicio de Bomberos de Puerto Rico durante muchos años, convirtiéndose en un servidor público con excelente hoja de trabajo. Fue fundador de la organización Los Bomberitos de Humacao, en la cual se educaba a los niños respecto a como comportarse en la comunidad y se le impartían instrucciones sobre como actuar con seguridad para no ocasionar accidentes de fuego. Muchos de estos Bomberitos hoy día son ciudadanos ejemplares de nuestro Humacao querido.

Siendo Bombero participó en varios simulacros cuando llegaron equipos que había que probar, uno de ellos fue la malla redonda que se utilizaba en caso de fuego en una estructura de altos niveles, esta malla le daba la oportunidad a la persona de tirarse de un segundo o tercer piso para salvar su vida del fuego. Fue Luis Curbelo quién probó por primera vez en Humacao, tirándose del reloj de la Iglesia Católica hacia la malla. Dicho simulacro atrajo muchos espectadores y fue comentado por muchos años en Humacao.

También siendo Bombero pudo salvar la vida de otro servidor público, un trabajador de la antigua Fuentes Fluviales (hoy Autoridad de Energía Eléctrica).

Este trabajador estaba arreglando una línea en la calle Ulises Martínez (final), cuando de momento recibió una descarga eléctrica, entre Luis Curbelo y un compañero del trabajador de Fuentes Fluviales revivieron al accidentado dando respiración artificial y golpes en el pecho, esta técnica la aprendió Luis Curbelo

en el Servicio de Bomberos, donde recibía capacitación a estos menesteres.

Como Ciudadano fue uno ejemplar, en su tiempo de coexistencia con sus compueblanos no hubo nunca una queja basado en algún comportamiento negativo. Al igual que fue un padre excepcional, lo demuestra el hecho que procreó cuatro hijos, tres en un primer matrimonio y uno en su último, siendo estos Teresa Curbelo, Luis Curbelo, hijo, Jesús Curbelo (QEPD) del primer matrimonio y David Curbelo González del matrimonio con Fortunata González. Fueron sus hermanos Aurelio Curbelo, Eduardo Curbelo (QEPD), Antonia Curbelo, y Santa Curbelo (QEPD). Luis Curbelo falleció a los 47 de edad luego de una brillante hoja, no sólo en el Servicio Público, sino también en el Deporte, por lo cual fue exaltado al Pabellón de la Fama del Deporte Humacaño en el año 2006.

POR CUANTO: EL Municipio Autónomo de Humacao tiene sumo interés en perpetuar la memoria de Luis Curbelo Rivera, digno puertorriqueño, considerado hijo adoptivo de Humacao, de quien a continuación consignamos un bosquejo biográfico demostrativo de sus incuestionables méritos a propósito de que la ciudad de Humacao lo recuerde y reverencie con afecto y orgullo.

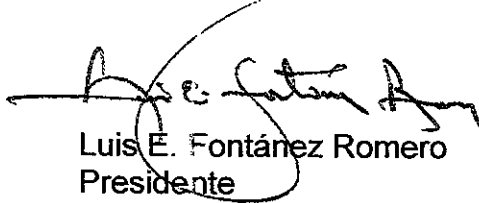
POR CUANTO: Vivió su corta vida en la Calle Esmeralda de Humacao, y a los 47 años partió a morar con el Señor.

POR TANTO: **ORDÉNASE POR LA LEGISLATURA MUNICIPAL DE HUMACAO, PUERTO RICO:**

SECCIÓN 1: Se designa con el nombre de Luis Curbelo Rivera, la actual Calle Municipal denominada Esmeralda, que se extiende desde el carril exclusivo Ulises Martínez y se prolonga hasta un tramo al este de la Calle Antonio López, donde era la antigua estación del tren en Humacao.

- SECCIÓN 2:** Los datos biográficos de Luis Curbelo Rivera que dan fundamento a la parte expositiva y ordenante de esta medida le serán anejados con el fin de que formen parte de la misma.
- SECCIÓN 3:** En el trámite de la consideración y aprobación de esta Ordenanza se dispensa y exime en lo que pueda aplicar a ella, el cumplimiento de las disposiciones de la Resolución Número 16, Serie 2001-2002, aprobada el 12 de septiembre de 2001.
- SECCIÓN 4:** Esta medida comenzará a regir inmediatamente después de ser aprobada y firmada por el Alcalde.
- SECCIÓN 5:** Copia de esta Ordenanza será remitida al Director del Departamento de Obras Públicas Municipal, quien preparará e instalará los rótulos pertinentes que identifiquen la mencionada calle, en armonía con lo dispuesto.

**APROBADA POR LA LEGISLATURA MUNICIPAL DE HUMACAO, PUERTO RICO
EL 30 DE JUNIO DE 2007.**


Luis E. Fontánez Romero
Presidente


Rafael Peña Ortiz
Secretario

**PRESENTADA ESTA ORDENANZA A MI CONSIDERACIÓN EL 3 DE julio DE
2007 Y FIRMADA POR MÍ EL 5 DE julio DE 2007.**


Marcelo Trujillo Parris
Alcalde

**ESTADO LIBRE ASOCIADO DE PUERTO RICO
MUNICIPIO AUTÓNOMO DE HUMACAO
LEGISLATURA MUNICIPAL
HUMACAO, PUERTO RICO**

Proyecto (Res.) Núm. 17 (Sustitutivo)
Ordenanza Núm.

Serie 2000-2001
Serie 2006-2007

Presentado por los honorables: Luis E. Fontáñez Romero, Víctor Velázquez Casillas, Daniel Santiago Rojas, Wilfredo Rosa Santory, Ángel G. Rodríguez Medina, Saúl González Gerena, Grace Napolitano Matta, José A. González Hernández, Willie A. Rosario Arroyo, Julio C. Burgos Gutiérrez, Miguel Rodríguez Vega, Olga del Moral Sánchez, Joel Rosario Santiago, Efraín Meléndez Arroyo, José Hernández Hernández y Francisco Díaz Jaime.

“PARA DESIGNAR CON EL NOMBRE DE LUIS CURBELO RIVERA LA ACTUAL CALLE MUNICIPAL DENOMINADA ESMERALDA Y DIFERIR EL CUMPLIMIENTO DE LO DISPUESTO EN LA RESOLUCIÓN NÚMERO 16, SERIE 2001-02, APROBADA EL 12 DE SEPTIEMBRE DE 2001 EN LO QUE RESPECTA A LA CONSIDERACIÓN Y APROBACIÓN DE ESTA ORDENANZA.”

ÍNDICE AL APÉNDICE

1. Datos Biográficos del Sr. Luis Curbelo Rivera
2. Copia del Certificado de Defunción
3. Copia de datos obtenidos del libro de la Cuarta Exaltación del Pabellón de la Fama del Deporte Humacaeño.

LUIS CURBELO RIVERA DATOS BIOGRÁFICOS

Luis Curbelo Rivera nació en Arecibo, Puerto Rico en el 1913. Llegó a Humacao a penas cuando tenía 13 años de edad. Terminó sus estudios intermedios y superiores en Humacao en las Escuelas Ponce de León y Antonio Saez, respectivamente. En la escuela superior participó en pista y campo y en béisbol.

Fue el pelotero más joven en jugar con el equipo de Humacao, Para ese tiempo no había una liga organizada y varios pueblos como Humacao y Yabucoa tenían equipos que jugaban entre sí y contrataban peloteros como Griffin Tirado, Cefo Conde, Gerardo Rodríguez, Juan Guilbe, Rafaelito Ortiz, Gacho Torres y los locales como Juan A. Bibiloni, el Negro Martínez y Jacinto "Jayase" Hernández.

Estos juegos se veían de pie y a pleno sol. Luego, en 1938 se fundó la Liga Semi-Profesional de Puerto Rico. Se construyó el parque de béisbol con gradas bajo techo, diseñado por el Ingeniero Miguel J. Nolla y siendo alcalde para ese entonces Don Joaquín Márquez.

De 1938 a 1943 Luis Curbelo defendió el Campo Corto del Equipo "Three Stars" de Humacao con grandes destrezas defensivas, buen brazo y efectivo primer bate. Con Dick Sey formaban una gran combinación de Campo Corto y Segunda Base.

En el 1939, Luis Curbelo fue proclamado el mejor Campo Corto de Puerto Rico. Cuando venden el equipo al pueblo de Arecibo convirtiéndose este en equipo profesional se le ofrece a Luis Curbelo pertenecer al mismo, el rechaza la oferta dándose cuenta que ya sus

destrezas estaban declinando. Esto sucede cuando en un juego de exhibición para sacar fondos para la Cruz Roja en Aguadilla, al deslizarse en "Home Plate" se fractura una pierna el tiempo que estuvo recuperando le hizo darse cuenta que sus destrezas ya no eran las mismas de cuando tenía diez años menos.

La venta del equipo semi-pro de Humacao dio paso a desarrollarse la AA y de ahí surgen los Grises de Humacao, que originalmente se le iba a llamar "Los Rohe Huesos" de Humacao.

De Luis Curbelo dice Fernando Díaz Pedrozo en la Revista Deportes en Grande (Tomo 36) publicada en Carolina, Puerto Rico: "Luis Curbelo fue un jugador del cuadro excepcionalmente talentoso y rápido. De inmediato se le cotizó como un prospecto de gran valía. En el equipo había dos buenos jugadores del cuadro. Aún así consiguió tiempo de juego y bateó para .291 en la temporada del 1939, pero fue su fildeo el que lo llevó a que se quedara en la posición de Campo Corto. Sus manos seguras lo convirtieron en el mejor defensor de esa posición por tres años consecutivos".

Los Cangrejeros de Santurce estuvo a punto de firmarlo, pero fue precisamente la lesión de la pierna lo que no dejó que ellos lo firmaran.

En la Revista Puerto Rico Ilustrado de 1939 dice el periodista Fran López, que: "Luis Curbelo fue un buen fildeador al igual que robador de bases, se estafó 14 bases en la temporada de 1939, el campeón estafador de bases obtuvo 18".

Estuvo en el Cuerpo de Bomberos por muchos años convirtiéndose en un servidor público con excelente hoja de trabajo, organizó a Los Bomberitos de Humacao, esto era niños que se les

enseñaba directrices respecto a como comportarse en la comunidad y seguridad para no ocasionar accidentes de fuego. Muchos de estos Bomberitos hoy día son ciudadanos ejemplares de nuestro Humacao querido.

Siendo Bombero participó en varios simulacros cuando llegaron equipos que había que probar, uno de ellos fue la malla redonda que se utilizaba en caso de fuego en una estructura de altos niveles, esta malla le daba la oportunidad a la persona de tirarse de un segundo o tercer piso a la malla para salvar su vida del fuego, fue Luis Curbelo quien probó por primera vez en Humacao tirándose del reloj de la iglesia católica hacia la malla. Dicho simulacro atrajo muchos espectadores y fue comentado por muchos años en Humacao.

También siendo Bombero pudo salvar la vida de otro servidor público, un trabajador de la antigua Fuentes Fluviales (hoy Autoridad de Ejergrafía Eléctrica). Este trabajador estaba arreglando una línea en la calle Ulises Martínez (final) cuando de momento recibió una carga eléctrica, entre Luis Curbelo y un compañero del trabajador de Fuentes Fluviales revivieron al accidentado dándole respiración artificial y golpes en el pecho, esta técnica la aprendió Luis Curbelo en el Cuerpo de Bombero donde recibía capacitación a estos menesteres.

Como ciudadano fue uno ejemplar, en su tiempo de coexistencia con sus compueblanos no hubo nunca una queja basado en algún comportamiento negativo. Al igual que fue un padre excepcional, lo demuestra el hecho que procreó cuatro hijos, tres en un primer matrimonio y uno en su último, siendo estos Teresa Curbelo, Luis Curbelo, hijo, Jesús Curbelo (QPD) del primer matrimonio y David Curbelo González del matrimonio con Fortunata González. Fueron

sus hermanos Aurelio Curbelo, Eduardo Curbelo (QPD), Antonia Curbelo, y Santa Curbelo (QPD).

Luis Curbelo falleció a los 43 años de edad luego de una brillante hoja, no sólo en el Servicio Público, también en el Deporte.

ESTADO LIBRE ASOCIADO DE PUERTO RICO
(COMMONWEALTH OF PUERTO RICO)

DEPARTAMENTO DE SALUD
(DEPARTMENT OF HEALTH)
REGISTRO DEMOGRAFICO
(DEMOGRAPHIC REGISTRY)
CERTIFICACION DE DEFUNCION
(CERTIFICATION OF DEATH)

NUMERO

NUMERO DE CERTIFICADO (CERTIFICATE NUMBER)
152-1960-00077-000000-144038-00389278

NOMBRE DEL FALLECIDO (DECEASED NAME)
LUIS CURBELO RIVERA

SEGURO SOCIAL (SOCIAL SECURITY)
DESCONOCIDO (UNKNOWN)

SEXO (SEX)
M

ESTADO CIVIL (MARITAL STATUS)
SE DESCONOCE (UNKNOWN)

FECHA DEFUNCION (DEATH DATE)
14 ENE 1960

FECHA REGISTRO (REGISTRATION DATE)
1960

LUGAR DEFUNCION (DEATH PLACE)
SAN JUAN, PUERTO RICO

FUE EMBALSAMADO? (WAS EMBALMED?)
SE DESCONOCE (UNKNOWN)

FECHA NACIMIENTO (BIRTH DATE)
1913

EDAD (AGE)

LUGAR NACIMIENTO (BIRTHPLACE)
ARECIBO, PUERTO RICO

NOMBRE DEL PADRE (FATHER'S NAME)
JUAN CURBELO

NOMBRE DE LA MADRE (MOTHER'S NAME)
TERESA RIVERA

FECHA EXPEDICION (DATE ISSUED)
12 FEB 2007

ESTE ES UN ABSTRACTO DEL CERTIFICADO DE DEFUNCION OFICIALMENTE INSCRITO EN EL REGISTRO DEMOGRAFICO DE PUERTO RICO BAJO LA AUTORIDAD CONFERIDA POR LA LEY 24 DEL 22 DE ABRIL DE 1931.

THIS IS AN ABSTRACT OF THE RECORD FILED IN THE DEMOGRAPHIC REGISTRY OF PUERTO RICO ISSUED UNDER THE AUTHORITY OF LAW 24 APRIL 22, 1931.



[Signature]
SECRETARIO DE SALUD
(SECRETARY OF HEALTH)

[Signature]
DIRECTOR REGISTRO DEMOGRAFICO
(STATE REGISTRAR)

DEPARTAMENTO DE
SALUD
GOBIERNO DE PUERTO RICO

Dando Salud... a tu Vida
ADVERTENCIA: Cualquier alteración o borradura cancela esta certificación.

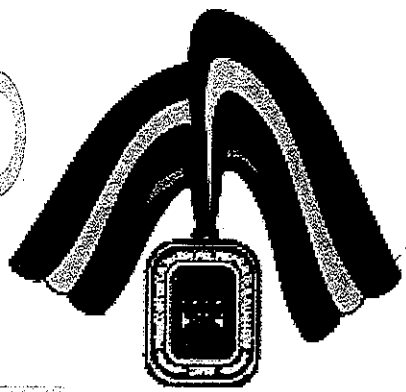
WARNING: Any alteration or erasure voids this certification.

CUARTA EXALTEACIÓN



DOMINGO, 3 DE NOVIEMBRE DE 2006 - 1:00 p.m.
Teatro de la Universidad de Puerto Rico en Humacao

CUADRO



DE

H

O

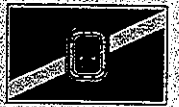
N

O

R

2006

13



Juan Ramón García
Atletismo



Ángel "Pipá" Sierra Ruffat
Béisbol



Luis Fernando Rivera
Boxeo



Iván Carradero Muriel
Béisbol



Alfredo del Valle Baltes
Fútbol



Clotilde Villegas Piñero
Atletismo



Rubén "Conejo" López
Béisbol



Luis Curbelo Rivera
Béisbol



Manuel Mediavilla
Propulsor



Equipo Humacao Doble A (1960)



LUIS CURBELO RIVERA

béisbol



Luis Curbelo Rivera nació en Arecibo en el 1917 y completó la escuela intermedia y superior en Humacao. En la escuela superior participó en pista y campo y en béisbol.

Fue el pelotero más joven en jugar con el equipo de Humacao. Para ese tiempo no había una liga organizada y varios pueblos como Humacao y Yabucoa tenían equipos que jugaban entre sí y contrataban peloteros como Griffin Tirado, Cefo Conde, Gerardo Rodríguez, Juan Güilbe, Rafaelito Ortiz, Gacho Torres y los locales como Juan A. Bibiloni, el Negro Martínez y Jacinto "Jayase" Hernández.

Estos juegos se veían de pie y a pleno sol. Luego, en 1938 se fundó la Liga Semi-Profesional de Puerto Rico. Se construyó el parque de béisbol con gradas bajo techo, diseñado por el Ingeniero Miguel J. Nolla y siendo alcalde Joaquín Márquez.

De 1938 a 1943 Curbelo defendió el campo corto del equipo *Three Stars* de Humacao con grandes destrezas defensivas, buen brazo y efectivo primer bate. Con *Dick Sey* formaban una gran combinación de campo corto y segunda base.

En el 1939, fue proclamado el mejor campo corto de Puerto Rico y el equipo fue vendido a Arecibo convirtiéndose en equipo profesional. A Curbelo se le ofreció pertenecer al mismo pero rechazó la oferta. El equipo semi-pro dio origen a los Grises de Humacao en el Béisbol Doble A.

De Luis Curbelo dice Fernando Díaz Pedrozo en la Revista Deportes en Grande (Tomo 36) publicada en Carolina, Puerto Rico: "Luis Curbelo fue un jugador del cuadro excepcionalmente talentoso y rápido. De inmediato se le cotizó como un prospecto de gran valía. En el equipo había dos buenos jugadores del cuadro. Aun así consiguió tiempo de juego y bateó para .291 en la temporada del 1939, pero fue su fildeo el que lo llevó a que se quedara en la posición de campo corto. Sus manos seguras lo convirtieron en el mejor defensor de esa posición por tres años consecutivos".

Los Cangrejeros de Santurce estuvieron a punto de firmarlo, pero una lesión en una pierna le tronchó su futuro en el béisbol rentado.

En la revista Puerto Rico Ilustrado de 1939 dice el periodista Frank López, que: "Luis Curbelo fue un buen fildeador al igual que robador de bases, se estafó 14 bases en la temporada del 1939, el campeón estafador de bases obtuvo 18".

Falleció a los 43 años luego de una brillante hoja de servicio público con el Cuerpo de Bomberos de Puerto Rico.



PÓSTUMO



21





Estado Libre Asociado de Puerto Rico
Gobierno Municipal Autónomo de Humacao
Legislatura Municipal de Humacao

Hoja de Fax

Para: Centro Cultural de Humacao

Atención: Sr. Félix Báez

Número de Fax: 787-850-9304

De: Mayra Arroyo (Adm. De Documentos)

Fecha: 13 de agosto de 2009

Número de páginas incluyendo esta cubierta: 6

BUENOS TARDES,

ADJUNTO ORDENANZA NÚM. 5, SERIE 2007-08, SEGÚN SOLICITADA.


MUCHAS GRACIAS.

MEMORY TRANSMISSION REPORT

TIME : 08-13-'09 15:15
FAX NO.1 :
NAME :

FILE NO. : 761
DATE : 08.13 15:14
TO : 87878509304
DOCUMENT PAGES : 6
START TIME : 08.13 15:14
END TIME : 08.13 15:15
PAGES SENT : 6
STATUS : OK

*** SUCCESSFUL TX NOTICE ***

 Estado Libre Asociado de Puerto Rico
Gobierno Municipal Autónomo de Humacao
Legislatura Municipal de Humacao

Hoja de Fax

Para: Centro Cultural de Humacao

Atención: Sr. Félix Báez

Número de Fax: 787-850-9304

De: Mayra Arroyo (Adm. De Documentos)

Fecha: 13 de agosto de 2009

Número de páginas incluyendo esta cubierta: 6

BUENOS TARDES,

ADJUNTO ORDENANZA NÚM. 5, SERIE 2007-08, SEGÚN SOLICITADA.

MUCHAS GRACIAS.